

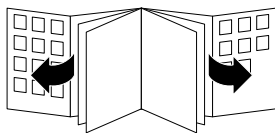
# PHILIPS

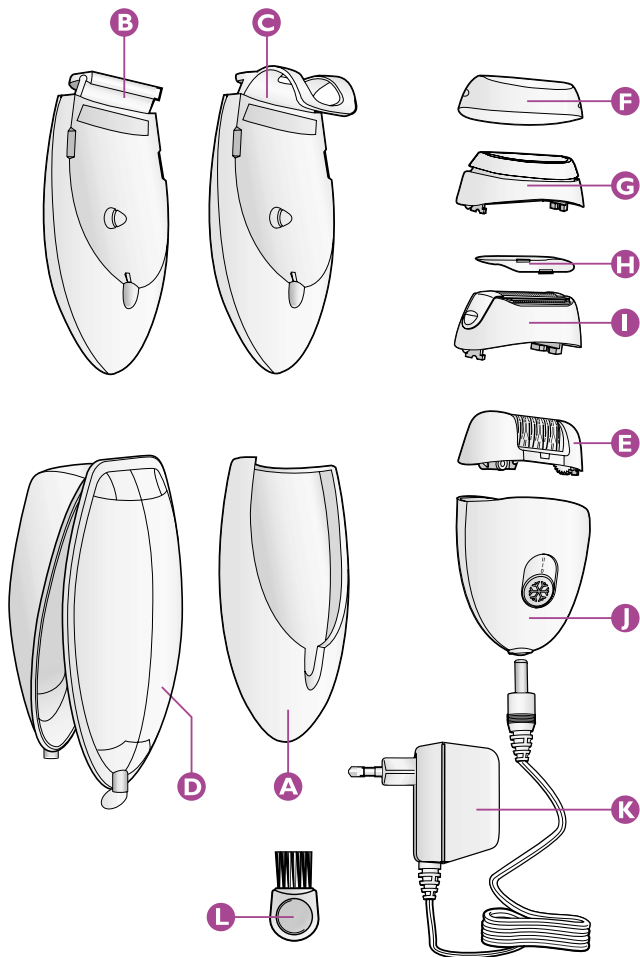
*beauty*

Satin ICE

HP6479









**ENGLISH 6**

**DEUTSCH 15**

**FRANÇAIS 24**

**NEDERLANDS 33**

**NORSK 42**

**SVENSKA 50**

**SUOMI 58**

**DANSK 66**

**Introduction**

- ▶ With your new Satin ICE you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the proven epilating disc system with the newly developed contour-following skin cooler constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice on the skin, the new Satin ICE makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).
- ▶ The Satin ICE is particularly suitable for the legs. The appliance also comes with a skin cooler that has been specially developed for epilating sensitive areas (underarms, bikini line). These areas are particularly sensitive to pain, which this special skin cooler helps to diminish.
- ▶ The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (up to half a millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

**General description**

- ▶ **A** Protective sleeve for skin cooler
- ▶ **B** Leg skin cooler with pivoting cooling head
- ▶ **C** Skin cooler for underarms and bikini line
- ▶ **D** Freezer cassette
- ▶ **E** Epilating head
- ▶ **F** Protective cap of exfoliating head
- ▶ **G** Exfoliating head
- ▶ **H** Protective cap of shaving head
- ▶ **I** Shaving head
- ▶ **J** Appliance
- ▶ **K** Adapter
- ▶ **L** Cleaning brush

## Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ▶ Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▶ Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- ▶ Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- ▶ If the adapter is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- ▶ The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this will cause a hazardous situation.
- ▶ Keep the appliance and the adapter dry.
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- ▶ To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- ▶ Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response, e.g. during pregnancy, or people suffering from diabetes mellitus, Raynaud's disease or immunodeficiency should contact their doctor first.

## Preparing for use

### Freezing the skin cooler

- 1 Remove the protective sleeve from the skin cooler (fig. 1).
- 2 Put the skin cooler WITHOUT the protective sleeve in the freezer cassette and put it in the freezer or freezing compartment (\*\*\*) at least 6 hours before you start epilating (fig. 2).

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

- ▶ **Tip:** You can store the skin cooler in the freezer permanently.

## Using the appliance

### General information about epilation

---

- ▶ Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- ▶ When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth to get accustomed to the epilation process. After epilation you can apply a mild cream or body milk to soothe your skin and reduce skin irritation.
- ▶ Before epilating longer hairs on sensitive skin areas, shorten them with a trimmer or a pair of scissors.
- ▶ We advise you to epilate before going to bed at night, as this will allow any skin irritation that may develop to diminish overnight.
- ▶ Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and will quickly disappear. As you use the appliance more often, your skin will get used to epilation, skin irritation will decrease and regrowth will become thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- ▶ Epilation can lead to ingrown hairs or minor skin injuries, which may cause inflammations due to penetration of bacteria into the skin. It is therefore important to clean the epilating head very carefully after each use.

### Epilating the legs

---

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.

- ▶ Slide the protective sleeve onto the skin cooler (fig. 3).



The protective sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while using the appliance.

Occasionally the pivoting head may freeze onto the skin cooler and doesn't move when you take the skin cooler from the freezer.

The pivoting head will start pivoting again after you have passed it over your leg a few times.

**2 Snap the appliance onto the skin cooler (fig. 4).**

**3 Insert the appliance plug into the inlet socket and put the adapter in the wall socket.**

**4 Switch the appliance on by selecting the desired speed (fig. 5).**

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles. Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

**5 Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.**

**6 Place the appliance perpendicularly onto the skin and move it against the direction of hair growth (fig. 6).**

Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.

Do not press the appliance onto the skin.

## **Epilating underarms and bikini line**

---

The special skin cooler for the underarms and bikini line reduces the number of active epilating discs. Combined with the large cooling surface, this skin cooler makes epilating sensitive areas less painful. You will get the best results when the hairs are not too long (max. 1 cm).

**1 Slide the protective sleeve onto the skin cooler (fig. 7).**

**2 Snap the appliance onto the skin cooler (fig. 8).**

**3 Switch the appliance on by selecting the desired speed (fig. 9).**

We advise you to use speed II.

- 4** To epilate the underarm area, place one arm behind your head to stretch the skin and place the appliance perpendicularly onto the skin with the hand of the other arm (fig. 10).
- 5** To epilate the bikini line, stretch the skin with your free hand and place the appliance perpendicularly onto your skin, without exerting any pressure (fig. 11).
- 6** Move the appliance slowly across the skin against the direction of hair growth.

## Shaving

---

You can use the shaving head to shave delicate body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head you will obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Remove the skin cooler.
- 3** Remove the epilating head (fig. 12).

Grab the epilating head by the ribbed sections and move it in the direction of the arrow indicated on the epilating head.

- 4** Place the shaving head on the appliance and move it against the direction of the arrow indicated on the shaving head until it snaps home (fig. 13).

The shaving head can only be fitted onto the appliance in one way.

- 5** Switch the appliance on by selecting the desired speed.

We advise you to use speed 1.

- 6** Place the shaving head onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth, while pressing it lightly.

## Exfoliating

---

Using the exfoliating head regularly improves the appearance of the skin and reduces the risk of ingrown hairs. Do not use the exfoliating head immediately before or within two days after epilation.

Only use the exfoliating head on your legs, not on your underarms or bikini line.

**1** Make sure the appliance is switched off.

**2** Remove the skin cooler.

**3** Remove the epilating head (fig. 12).

Grab the epilating head by the ribbed sections and move it in the direction of the arrow indicated on the epilating head.

**4** Place the exfoliating head on the appliance and move it against the direction of the arrow indicated on the exfoliating head until it snaps home (fig. 14).

The exfoliating head can only be fitted onto the appliance in one way.

**5** Switch the appliance on.

Use speed I or II, depending on the required exfoliating intensity. We recommend exfoliating each leg for 1-3 minutes.

- Use the exfoliating head once or twice a week to improve the appearance of your skin.
- Don't use any cream, foam, gel or lotion just before or during exfoliation.
- Don't use the exfoliating head immediately before or within two days after epilation.
- For hygienic reasons, the exfoliating head should only be used by one person.
- We advise you to exfoliate before going to bed at night, as this will allow any skin irritation that may develop to diminish overnight.
- Apply a mild cream or body milk after exfoliating.

## Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter plug or the appliance itself with water.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

- 1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2 Remove the skin cooler from the appliance and slide the protective sleeve off the skin cooler.
- 3 Clean the skin cooler, the appliance and the protective sleeve with a moist cloth.
- 4 Clean the pivoting cooling head of the leg skin cooler with a brush or moist cloth after each use (fig. 15).

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before freezing it again.

- 5 Remove the epilating head (fig. 12).

Grab the epilating head by the ribbed sections and move it in the direction of the arrow indicated on the epilating head.

- 6 Clean all accessible parts and the epilating discs with the brush (fig. 16).

Never try to detach the epilating discs from the appliance.

- 7 Place the epilating head on the appliance and move it against the direction of the arrow indicated on the epilating head until it snaps home (fig. 17).

The epilating head can only be fitted onto the appliance in one way.

## Cleaning the shaving head

---

- 1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2 Remove the shaving foil.
- 3 Clean the hair chamber and the cutter block with the brush (fig. 18).

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damaging it.

- Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the shaving head twice a year.

### **Cleaning the exfoliating head**

---

- 1** Switch the appliance off.
- 2** Remove the exfoliating head by moving it in the direction of the arrow indicated on the exfoliating head.
- 3** Clean the exfoliating head with the brush regularly (fig. 19).  
You can clean the exfoliating head more thoroughly by rinsing it under the tap.

Never rinse the adapter or the epilator itself with water.

### **Storage**

- 1** Put the protective caps back onto the shaving head and exfoliating head after use.
- 2** Store the appliance and the accessories in the pouch.
- 3** Put the skin cooler in the freezer cassette.

### **Replacement**

- When you use the shaving head several times a week, replace the shaving foil (type HP61 I 6) and the cutter block (type HP291 I) after one or two years of use or if these parts are damaged.

### **Environment**

- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment (fig. 20).

**Guarantee & service**

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Einleitung

- ▶ Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satin ICE können Sie lästige Haare schnell, einfach und gründlich entfernen. Die Kombination des bewährten Pinzettensystems mit dem neuen Kühlelement Skin Cooler stellt eine wahre Revolution auf dem Gebiet der Epilation dar. Durch die schmerzlindernde Wirkung von Eis auf der Haut ist das Epilieren mit dem neuen Satin ICE angenehmer und schmerzfreier denn je. Das Ergebnis ist seidenglatte Haut, und bei regelmäßiger Anwendung (alle 4 Wochen) reduziert sich der Haarwuchs um bis zu 50%.
- ▶ Satin ICE eignet sich besonders zum Epilieren der Beine. Der Gerätetyp HP6479 hat einen zusätzlichen Skin Cooler für empfindliche Hautpartien, z. B. Achselhöhlen und Bikinibereich, da diese Zonen sind besonders schmerzempfindlich sind.
- ▶ Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen selbst die kürzesten Härchen von nur einem halben Millimeter Länge und entfernen sie an der Wurzel. Danach bleibt Ihre Haut bis zu 4 Wochen glatt. Die nachwachsenden Härchen sind weich und fein.

## Allgemeine Beschreibung

- A Schutzhülle für Kühlelement
- B Skin Cooler für Beine mit beweglichem Kopf
- C Skin Cooler für Achselhöhlen und Bikinibereich
- D Kühlkassette
- E Epilierkopf
- F Schutzkappe für Peeling-Aufsatz
- G Peeling-Aufsatz
- H Schutzkappe für Ladyshave-Aufsatz
- I Ladyshave-Aufsatz
- J Gerät
- K Netzteil
- L Reinigungsbürste

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- ▶ Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannungsangabe auf dem Netzteil mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteil oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.
- ▶ Ist das Netzteil defekt, darf es nur durch ein Original-Ersatznetzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Das Netzteil enthält einen Transformator. Ersetzen Sie das Netzteil keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährdet.
- ▶ Das Gerät und das Netzteil dürfen nicht nass werden.
- ▶ Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter 5° bzw. über 35° C aus.
- ▶ Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten, um Beschädigungen bzw. Verletzungen zu vermeiden.
- ▶ Wenn Ihre Haut gereizt oder entzündet ist, bei Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, verwenden Sie das Gerät nicht, ohne vorher Ihren Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt bei geschwächter Immunabwehr z.B. bei Diabetes (Zuckerkrankheit), Schwangerschaft, bei Vorliegen des Raynaud Syndroms, Hämophilie und Immunschwäche.

## Vorbereitung zum Gebrauch

### Das Einfrieren des Kühlelements (Skin Cooler)

- 1 Nehmen Sie die Schutzhülle vom Kühlelement (Abb. I).
- 2 Legen Sie das Kühlelement OHNE die Schutzhülle in die Kühlkassette und lassen Sie es mindestens 6 Stunden lang im



Tiefkühlgerät bzw. -fach (\*\*\*) gefrieren, bevor Sie mit der Epilation beginnen (Abb. 2).

Vergewissern Sie sich, dass das Kühlelement vollkommen trocken ist, bevor Sie es einfrieren.

- ▶ Hinweis: Sie können das Kühlelement auch ständig im Tiefkühlgerät bzw. -fach aufbewahren.

## Benutzung des Geräts

### Allgemeine Hinweise zur Epilation

- ▶ Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung völlig trocken ist.
- ▶ Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal gebrauchen, empfiehlt es sich, es zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung auszuprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen. Nach dem Epilieren können Sie eine milde Creme oder Körperlotion auftragen, um eventuelle Hautreizungen zu reduzieren.
- ▶ Längere Haare an empfindlichen Hautpartien sollten Sie vor dem Epilieren mit einem Haarschneider oder einer Schere vorschneiden.
- ▶ Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen. So kann gegebenenfalls auftretende Hautreizung über Nacht zurückgehen.
- ▶ Nach den ersten Anwendungen kann es sein, dass Ihre Haut leicht gerötet oder irritiert ist. Das sollte sich aber bald legen, sobald Sie sich an die Epilation gewöhnt haben und ihre Haare dünner und zarter werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder verschwinden, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- ▶ Die Epilation kann eingewachsene Haare oder leichte Hautverletzungen verursachen. Diese können durch das Eindringen von Bakterien in die Haut zu Entzündungen führen. Daher ist es wichtig, den Epilierkopf nach dem Gebrauch gründlich zu reinigen.

## Die Beine epilieren

---

Ihre Haut muss sauber, fettfrei und völlig trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Creme.

**1 Schieben Sie die Schutzhülle auf das Kühlelement (Abb. 3).**

Die Schutzhülle verhindert, dass Sie während des Epilierens ein unangenehmes Kältegefühl in der Hand verspüren.

Es kann vorkommen, dass der bewegliche Kopf am Kühlelement festfriert und sich nicht bewegt, wenn Sie das Kühlelement aus dem Tiefkühlgerät nehmen. Nachdem Sie den Kopf des Kühlelements mehrmals über das Bein geführt haben, dreht er sich wieder.

**2 Drücken Sie das Gerät auf das Kühlelement (Abb. 4).**

**3 Stecken Sie den Gerätestecker in die Buchse und das Netzteil in die Steckdose.**

**4 Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen: (Abb. 5).**

Wählen Sie die normale Geschwindigkeit I für Körperzonen mit geringer Behaarung und für Hautpartien über Knochen, z. B. Knie und Knöchel.

Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe II für größere Hautpartien mit stärkerer Behaarung.

**5 Spannen Sie die Haut mit Ihrer freien Hand, damit sich die Härchen aufrichten.**

**6 Setzen Sie den Epilierkopf senkrecht auf die Haut auf und führen Sie ihn gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 6).**

Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch das Kühlelement ständigen Kontakt mit der Haut haben.

Drücken Sie das Gerät nicht auf die Haut.

## Epilieren von Achselhöhlen und Bikini-Zone

---

Das Spezial-Kühlelement für Achselhöhlen und Bikinibereich reduziert die Anzahl der wirksamen Pinzetten. Mit seiner größeren Kühlfläche minimiert dieser Skin Cooler das Schmerzempfinden dieser

empfindlichen Hautpartien. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Haare nicht zu lang sind (max. 1 cm).

- 1** Schieben Sie die Schutzhülle auf das Kühlelement (Abb. 7).
- 2** Drücken Sie das Gerät auf das Kühlelement (Abb. 8).
- 3** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen: (Abb. 9).  
Wir empfehlen Geschwindigkeit II.
- 4** Legen Sie zum Epilieren im Achselbereich einen Arm hinter den Kopf und straffen Sie die Haut. Mit der Hand des anderen Arms setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut (Abb. 10).
- 5** Um den Bikinibereich zu epilieren, straffen Sie die Haut mit einer Hand und setzen Sie mit der anderen Hand das Gerät senkrecht auf die Haut, ohne Druck auszuüben (Abb. 11).
- 6** Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über Ihre Haut.

## Rasieren

---

Zum Rasieren empfindlicher Hautpartien, z. B. Achsel- und Bikinibereich, können Sie den Ladyshave-Aufsatz verwenden. Mit dem Ladyshave-Aufsatz erzielen Sie bequem und sanft eine glatte Rasur.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2** Nehmen Sie das Kühlelement ab.
- 3** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 12).  
Um den Epilierkopf vom Gerät zu nehmen, halten Sie ihn an den geriffelten Flächen und ziehen Sie ihn in Pfeilrichtung ab.
- 4** Setzen Sie den Ladyshave-Aufsatz auf das Gerät und schieben Sie ihn gegen die Pfeilrichtung, bis er einrastet (Abb. 13).  
Der Ladyshave-Aufsatz lässt sich nur in einer Richtung anbringen.
- 5** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen:

Wir empfehlen Geschwindigkeit I.

- 6** Setzen Sie den Ladyshave-Aufsatz senkrecht auf die Haut und führen Sie das Gerät langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut.

## Peeling

---

Der regelmäßige Gebrauch des Peeling-Aufsatzes glättet die Haut und reduziert das Risiko eingewachsener Haare. Benutzen Sie den Peeling-Aufsatz nicht unmittelbar vor der Epilation oder innerhalb von 2 Tagen danach.

Verwenden Sie den Peeling-Aufsatz nur an den Beinen, und nicht im Achsel- oder Bikinibereich.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2** Nehmen Sie das Kühlelement ab.
- 3** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 12).  
Um den Epilierkopf vom Gerät zu nehmen, halten Sie ihn an den geriffelten Flächen und ziehen Sie ihn in Pfeilrichtung ab.
- 4** Setzen Sie den Peeling-Aufsatz auf das Gerät und drücken Sie ihn gegen die Pfeilrichtung, bis er einrastet (Abb. 14).

Der Peeling-Aufsatz lässt sich nur in einer Richtung anbringen.

- 5** Schalten Sie das Gerät ein.

Wählen Sie Geschwindigkeit I oder II, je nach der gewünschten Peeling-Intensität. Wir empfehlen 1- bis 3-minütiges Peeling pro Bein.

- Für schöne glatte Haut empfehlen wir die Anwendung des Peeling-Aufsatzes ein- bis zweimal wöchentlich.
- Benutzen Sie keine Cremes, Schaum, Gel oder Lotion unmittelbar vor oder während des Peelings.
- Benutzen Sie den Peeling-Aufsatz nicht unmittelbar vor der Epilation oder innerhalb von 2 Tagen danach.
- Aus hygienischen Gründen sollte der Peeling-Aufsatz nur von einer Person verwendet werden.

- Wir empfehlen das Peeling direkt vor dem Schlafengehen, damit gegebenenfalls auftretende Hautreizungen über Nacht zurückgehen können.
- Benutzen Sie nach dem Peeling eine milde Creme oder Körperlotion.

## Reinigung und Wartung

Spülen Sie das Netzteil und das Gerät selbst nie mit Wasser ab.

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Wasch-, Spül- oder Scheuermittel bzw. Scheuerschwämme, auch keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton, Benzin usw.

- 1** Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- 2** Nehmen Sie das Kühlelement ab und streifen Sie die Schutzhülle ab.
- 3** Reinigen Sie das Kühlelement, das Gerät und die Schutzhülle mit einem feuchten Tuch.
- 4** Reinigen Sie den beweglichen Kopf des Kühlelements für die Beine nach jedem Gebrauch mit einer Bürste oder einem feuchten Tuch (Abb. 15).

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn erneut einfrieren.

- 5** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 12).

Um den Epilierkopf vom Gerät zu nehmen, halten Sie ihn an den geriffelten Flächen und ziehen Sie ihn in Pfeilrichtung ab.

- 6** Reinigen Sie alle zugänglichen Teile und die Pinzetten mit der Bürste (Abb. 16).

Versuchen Sie niemals, die Pinzetten vom Gerät abzunehmen.

- 7** Setzen Sie den Epilierkopf auf das Gerät und schieben Sie ihn in Pfeilrichtung, bis er einrastet (Abb. 17).

Der Epilierkopf lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

## Reinigung des Scherkopfes

---

- 1 Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- 2 Nehmen Sie die Scherfolie heraus.
- 3 Reinigen Sie Haarauffangkammer und Schermesserblock mit der Bürste (Abb. 18).

Üben Sie dabei keinen Druck aus, um Beschädigungen der Scherfolie zu vermeiden.

- ▮ Reiben Sie alle 6 Monate einen Tropfen Nähmaschinenöl auf Schermesser und Scherfolie des Ladyshave-Aufsatzes.

## Den Peeling-Aufsatz reinigen

---

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Ziehen Sie den Peeling-Aufsatz in Pfeilrichtung vom Gerät.
- 3 Reinigen Sie den Peeling-Aufsatz regelmäßig mit der Bürste (Abb. 19).

Zur besonders gründlichen Reinigung können Sie den Peeling-Aufsatz unter fließendem Wasser abspülen.

Spülen Sie das Netzteil und das Epiliergerät selbst nie mit Wasser.

## Aufbewahrung

- 1 Setzen Sie die Schutzkappen nach dem Gebrauch auf Ladyshave- bzw. Peeling-Aufsatz.
- 2 Bewahren Sie das Gerät und die Zusatzteile im mitgelieferten Täschchen auf.
- 3 Legen Sie das Kühlelement in die Kühlkassette.

## Ersatzteile

- ▶ Wenn Sie den Ladyshave-Aufsatz mehrmals wöchentlich benutzen, sollten Sie die Scherfolie (HP6116) und den Schermesserblock (HP2911) alle ein bis zwei Jahre auswechseln - bzw. wenn diese Teile defekt sind.

## Umweltschutz

- ▶ Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie die Umwelt zu schonen (Abb. 20).

## Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website [www.philips.com](http://www.philips.com)

## Introduction

- D** Avec votre nouvel épilateur Satin ICE vous pouvez enlever les poils rapidement et efficacement. La combinaison d'un système d'épilation à disques déjà éprouvé avec le nouvel applicateur de froid qui suit les contours amène une évolution notable dans la technique d'épilation. Grâce à l'effet naturel anesthésiant de la glace sur la peau, le nouvel épilateur Satin ICE rend l'épilation plus confortable et moins douloureuse comme jamais elle ne l'a été. Le résultat sera une peau plus douce et sans poils et la repousse sera diminuée de 50% si vous vous épiliez régulièrement toutes les quatre semaines.
- D** Votre épilateur Satin ICE est particulièrement adapté à l'épilation de vos jambes. Le modèle HP6479 est doté d'un applicateur de froid spécialement conçu pour l'épilation des zones sensibles (aisselles et maillot). Cet applicateur de froid spécial réduit la sensation de douleur ressentie lors de l'épilation des zones sensibles.
- D** Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi millimètre!) et les retirent à partir de la racine. Ainsi votre peau reste lisse jusqu'à quatre semaines et le poil de repousse est doux et fin.

## Description générale

- A** Manchon pour applicateur de froid
- B** Applicateur de froid pour jambes avec tête pivotante
- C** Applicateur de froid pour aisselles et maillot
- D** Cassette freezer
- E** Tête d'épilation
- F** Capot de protection pour la tête d'exfoliation
- G** Tête d'exfoliation
- H** Capot de protection pour la tête de rasage
- I** Tête de rasage
- J** Appareil
- K** Adaptateur
- L** Brosse de nettoyage



## Important

Lisez les instructions du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

- ▶ Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension de votre secteur.
- ▶ Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil lorsque l'adaptateur ou l'épilateur est endommagé.
- ▶ Lorsque l'adaptateur est endommagé, remplacez-le par un adaptateur d'origine pour éviter tout accident.
- ▶ L'adaptateur est doté d'un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil et son adaptateur ne sont pas en contact avec de l'eau.
- ▶ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▶ N'exposez pas l'appareil à une température inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.
- ▶ Pour prévenir des dommages ou des blessures, utilisez l'appareil à distance respectable des cheveux, cils, sourcils, vêtements, fils, cordons, brosses etc.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée ou avec des varices, rougeurs, tâches de vin (avec pilosités) ou blessures sans consulter votre médecin au préalable. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant des protections immunitaires réduites, par exemple les femmes enceintes, les diabétiques, les hémophiles ou les déficients immunitaires.

## Préparation à l'emploi

### Congeler l'applicateur de froid

- 1 Retirez le manchon de l'applicateur de froid (fig. 1).
- 2 Mettez l'applicateur de froid SANS le manchon dans la cassette freezer et puis mettez-la dans le congélateur ou dans le freezer (❄️) 6 heures au moins avant de s'épiler (fig. 2).

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le congeler.

- ▮ Suggestion: Vous pouvez conserver l'applicateur de froid dans le freezer du réfrigérateur en permanence.

## **Utilisation de l'appareil**

### **Épilation en général**

---

- ▮ Les poils sont plus faciles à épiler après un bain ou une douche. Mais votre peau doit être complètement sèche durant l'épilation.
- ▮ Quand vous utilisez l'appareil pour la première fois, nous vous conseillons de commencer par un endroit avec peu de croissance de poils de manière à vous habituer à l'épilation. Après utilisation, vous pouvez appliquer une crème hydratante ou un lait corporel qui aidera à calmer la peau et à réduire l'irritation.
- ▮ Lorsque les poils dans les zones sensibles sont longs, coupez-les avec une tondeuse ou des ciseaux avant de vous épiler.
- ▮ Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les irritations disparaître pendant la nuit.
- ▮ Pendant les premières utilisations l'épilateur peut provoquer un rougissement ou une irritation de la peau. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera graduellement à chaque utilisation car la repousse a tendance à être plus douce au toucher. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez votre médecin.
- ▮ Les poils incarnés ou les blessures superficielles peuvent provoquer des inflammations à cause de la pénétration des bactéries au-dessous de la peau. Il est donc très important de nettoyer la tête d'épilation après chaque utilisation.

### **Épilation des jambes**

---

Assurez-vous que votre peau est propre, sans graisse ni crèmes. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

**1** Glissez le manchon sur l'applicateur de froid (fig. 3).

Le manchon masque la sensation désagréable de froideur pendant l'utilisation de l'appareil avec l'applicateur de froid.

La tête pivotante peut se congeler sur l'applicateur de froid et rester immobile lorsque vous ôtez l'applicateur du freezer. La tête pivotante recommencer à pivoter après l'avoir passée sur la jambe plusieurs fois.

**2** Encliquez l'appareil sur l'applicateur de froid (fig. 4).**3** Insérez la petite fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur dans la prise de courant.**4** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée (fig. 5).

Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Sélectionnez la vitesse II pour des surfaces plus grandes et des poils plus épais.

**5** Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.**6** Placez l'appareil perpendiculairement sur la peau et déplacez-le dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 6).

Assurez-vous que les disques épilateurs et l'applicateur de froid touchent votre peau.

N'exercez pas de pression.

## Épilation des aisselles et de la ligne du maillot

---

L'applicateur de froid spécial pour les aisselles et le maillot réduit le nombre de disques actifs. En combinaison avec une grande surface de refroidissement, l'applicateur de froid spécial rend l'épilation des zones plus délicates du corps moins douloureuse. Pour une épilation optimale les poils ne doivent pas être trop longs (max. 1 cm.).

**1** Glissez le manchon sur l'applicateur de froid (fig. 7).**2** Encliquez l'appareil sur l'applicateur de froid (fig. 8).**3** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée (fig. 9).

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse II.

- 4** Pour l'épilation des aisselles, tenez un bras derrière la tête pour vous assurer que la peau est tendue et placez l'appareil perpendiculairement sur la peau avec l'autre main (fig. 10).
- 5** Pour l'épilation de la ligne du maillot, tendez la peau d'une main et placez l'appareil perpendiculairement sur la peau, sans exercer de pression (fig. 11).
- 6** Déplacez l'appareil lentement sur la peau, dans le sens inverse de la pousse des poils.

## **Rasage**

---

Vous pouvez utiliser la tête de rasage pour assurer un rasage délicat des zones sensibles comme les aisselles et le maillot. Avec la tête de rasage vous obtenez un résultat rapide, confortable et efficace.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est bien sur la position arrêt.
- 2** Otez l'applicateur de froid.
- 3** Otez la tête d'épilation (fig. 12).

Prenez la tête d'épilation par les sections striées et déplacez-la dans la direction de la flèche.

- 4** Fixez la tête de rasage sur l'appareil dans le sens inverse de la flèche. Vous entendrez un clic (fig. 13).

La tête de rasage peut être montée sur l'appareil dans une seule direction.

- 5** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée.

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse I.

- 6** Placez la tête de rasage sur la peau et déplacez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant peu de pression.

## Exfoliation

---

Utilisez la tête d'exfoliation régulièrement pour améliorer l'aspect de la peau et réduire le risque des poils incarnés. N'utilisez pas la tête d'exfoliation immédiatement avant ou deux jours après l'épilation.

Utilisez la tête d'exfoliation uniquement pour les jambes et non pas pour les aisselles ou le maillot.

**1** Assurez-vous que l'appareil est bien sur la position arrêt.

**2** Otez l'applicateur de froid.

**3** Otez la tête d'épilation (fig. 12).

Prenez la tête d'épilation par les sections striées et déplacez-la dans la direction de la flèche.

**4** Fixez la tête d'exfoliation sur l'appareil dans le sens inverse de la flèche. Vous entendrez un clic (fig. 14).

La tête d'exfoliation peut être montée sur l'appareil dans une seule position.

**5** Mettez l'appareil en marche.

Sélectionnez la vitesse I ou II selon l'intensité d'exfoliation nécessaire. Nous vous recommandons que l'exfoliation de chaque jambe ne dure pas plus de 1 à 3 minutes.

- Utilisez la tête d'exfoliation une fois ou deux fois par semaine pour améliorer l'aspect de la peau.
- N'appliquez aucune crème, mousse, gel ou lotion avant ou pendant l'exfoliation.
- N'utilisez pas la tête d'exfoliation avant ou deux jours après l'épilation.
- Pour des raisons hygiéniques, la tête d'exfoliation doit être utilisée par une seule personne.
- Il est conseillé d'utiliser la tête d'exfoliation le soir, afin de laisser les rougeurs disparaître pendant la nuit.
- Après l'exfoliation, appliquez une crème hydratante ou un lait corporel.

## Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez pas de produits abrasifs, d'alcool, d'acétone, d'essence etc. pour nettoyer l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché.
- 2** Otez l'applicateur de froid de l'appareil et retirez le manchon.
- 3** Nettoyez l'applicateur de froid, son manchon protecteur et l'appareil avec un chiffon humide.
- 4** Nettoyez la tête pivotante de l'applicateur de froid pour les jambes avec une brosse ou un chiffon humide après chaque emploi (fig. 15).

La partie extérieure de l'applicateur de froid doit être parfaitement sèche avant récongélation.

- 5** Otez la tête d'épilation (fig. 12).

Prenez la tête d'épilation par les sections striées et déplacez-la dans la direction de la flèche.

- 6** Nettoyez toutes les parties accessibles et les disques d'épilation avec une brosse (fig. 16).

N'essayez jamais de retirer les disques d'épilation de l'appareil.

- 7** Remettez la tête d'épilation sur l'appareil et pressez-la dans le sens inverse de la flèche (fig. 17).

La tête d'épilation peut être montée sur l'appareil dans une seule position.

## Nettoyage de la tête de rasage

- 1** Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché.
- 2** Retirez la grille de rasage.
- 3** Nettoyez le compartiment à poils et l'ensemble couteaux avec une brosse (fig. 18).

Pour éviter tout dommage, n'exercez pas de pression sur la grille.

- Frottez les tondeuses et la grille avec une goutte d'huile pour machine à coudre deux fois par an.

### Nettoyage de la tête d'exfoliation

---

- 1 Arrêtez l'appareil.
- 2 Retirez la tête d'exfoliation dans la direction de la flèche.
- 3 Nettoyez régulièrement la tête d'exfoliation avec la brosse (fig. 19).

Pour un nettoyage en profondeur, rincez la tête d'exfoliation à l'eau du robinet.

Ne rincez pas l'adaptateur ou l'épilateur à l'eau!

### Rangement

- 1 Remettez les capots de protection sur la tête d'épilation et d'exfoliation après utilisation.
- 2 Conservez l'appareil et les accessoires dans un étui.
- 3 Mettez l'applicateur de froid dans la cassette freezer.

### Remplacement

- Quand vous utilisez la tête de rasage plusieurs fois par semaine, remplacez la grille (type HP6 I 16) et l'ensemble couteaux (type HP29 I 1) chaque année ou tous les deux ans ou lorsqu'ils sont endommagés.

### Environnement

- Ne jetez pas l'appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics pour son recyclage. Vous aiderez, ainsi, à protéger l'environnement (fig. 20).

### **Garantie et service**

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site: [www.philips.com](http://www.philips.com) ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.



## Inleiding

- D** Met uw nieuwe Satin ICE kunt u snel, gemakkelijk en doeltreffend ongewenste haartjes verwijderen. De combinatie van het beproefde epileerschijfjes-systeem met de nieuw ontwikkelde contourvolgende huidkoeler betekent een revolutie in epileren. Door de natuurlijke verdovende werking van het ijs op uw huid is epileren met de nieuwe Satin ICE prettiger en minder pijnlijk dan ooit. Het resultaat is een zijdezachte huid en 50% minder haargroei, indien u het apparaat regelmatig gebruikt (om de 4 weken).
- D** De Satin ICE is bij uitstek geschikt voor het epileren van de benen. Type HP6479 wordt geleverd met een huidkoeler die speciaal is ontwikkeld voor het epileren van gevoelige delen van het lichaam (oksels, bikinilijn). Deze delen zijn erg gevoelig voor pijn, die deze huidkoeler helpt te verminderen.
- D** De sneldraaiende epileerschijfjes vangen zelfs de kortste haartjes (tot een halve millimeter!) en verwijderen ze met wortel en al. Hierdoor blijft uw huid tot wel vier weken glad en zijn de haartjes die na enige tijd terugkomen donzig zacht.

## Algemene beschrijving

- A** Beschermhuls voor huidkoeler
- B** Huidkoeler voor de benen met meebewegend koelhoofd
- C** Huidkoeler voor oksels en bikinilijn
- D** Vriescassette
- E** Epileerhoofd
- F** Beschermkap voor peelinghoofd
- G** Peelinghoofd
- H** Beschermkap voor scheerhoofd
- I** Scheerhoofd
- J** Apparaat
- K** Adapter
- L** Schoonmaakborsteltje

**Belangrijk**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om hem indien nodig te kunnen raadplegen.

- ▶ Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.
- ▶ Gebruik het apparaat niet indien de adapter of het apparaat zelf beschadigd is.
- ▶ Indien de adapter beschadigd is, laat hem dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- ▶ De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om hem te vervangen door een andere stekker, omdat dit een gevaarlijke situatie kan opleveren.
- ▶ Houd het apparaat en de adapter droog.
- ▶ Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C.
- ▶ Voorkom verwonding of beschadiging. Houd het ingeschakelde apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, borstels, snoeren e.d.
- ▶ Gebruik het epileerhoofd niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is, bijvoorbeeld tijdens de zwangerschap, of wanneer u aan suikerziekte, de ziekte van Raynaud of immunodeficiëntie lijdt.

## Klaarmaken voor gebruik

### Huidkoeler invriezen

- 1 Verwijder de beschermhuls van de huidkoeler (fig. 1).
- 2 Plaats de huidkoeler ZONDER de beschermhuls in de vriescassette en leg deze in de vrieskist of in het vriesvak (\*\*\*) van uw koelkast. Laat de huidkoeler hier ten minste 6 uur liggen voordat u gaat epilieren (fig. 2).

Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze invriest.

- Tip: U kunt de huidkoeler ook permanent in de vrieskist of het vriesvak bewaren.

## Gebruik van het apparaat

### Algemene informatie over epilieren

- Haren zijn makkelijker te epilieren nadat u een bad of douche heeft genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn bij het epilieren.
- Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, raden we u aan het eerst uit te proberen op een stukje huid met lichte haargroei, om gewend te raken aan het epilieren. Na het epilieren kunt u een milde crème of bodymilk aanbrengen om uw huid te kalmeren en huidirritatie te verminderen.
- Maak langere haren op gevoelige delen van het lichaam eerst korter met een schaar of tondeuse voordat u ze epileert.
- Epileer bij voorkeur 's avonds voordat u naar bed gaat. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u dit apparaat gebruikt wat rood en gevoelig zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epilieren en zal de huidirritatie verminderen en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet verdwenen is, adviseren we u een arts te raadplegen.

- ▶ Epileren kan leiden tot ingegroeide haren of kleine wondjes, die ontstekingen kunnen veroorzaken doordat bacteriën de huid binnendringen. Het is daarom belangrijk dat het epileerhoofd na ieder gebruik zorgvuldig wordt gereinigd.

## **Benen epilieren**

---

Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epilieren.

### **1 Schuif de beschermhuls om de huidkoeler (fig. 3).**

De beschermhuls voorkomt een onaangenaam koud gevoel in uw hand terwijl u het apparaat gebruikt.

Het kan voorkomen dat het meebewegende koelhoofd aan de huidkoeler vastvriest en niet meer kan bewegen wanneer u de huidkoeler uit de vriezer of het vriesvak haalt. Het koelhoofd zal weer gaan meebewegen nadat u het apparaat enkele keren over uw been heen en weer bewogen heeft.

### **2 Klik het apparaat op de huidkoeler (fig. 4).**

**3 Steek het apparaatstekkertje in het apparaat en steek de adapter in het stopcontact.**

### **4 Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 5).**

Kies snelheid I voor gebieden met dunne beharing en/of waar het bot zicht direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.

Kies snelheid II voor grotere en/of sterker behaarde gebieden.

### **5 Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan.**

### **6 Plaats het apparaat loodrecht op de huid en beweeg het tegen de haargroeirichting in (fig. 6).**

Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.

Oefen tijdens het epilieren geen druk uit op het apparaat.

## Epilieren van oksels en bikinilijn

---

De speciale huidkoeler voor de oksels vermindert het aantal actieve epileerschijfjes en heeft een groot koeloppervlak. Hierdoor maakt deze speciale huidkoeler het epileren van gevoelige delen van het lichaam minder pijnlijk. U bereikt de beste resultaten als de haartjes niet al te lang zijn (max. 1 cm).

- 1** Schuif de beschermhuls om de huidkoeler (fig. 7).
- 2** Klik het apparaat op de huidkoeler (fig. 8).
- 3** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 9).  
Wij adviseren u snelheid II te gebruiken.
- 4** Om de oksels te epileren, moet u een arm achter uw hoofd leggen om de huid strak te trekken en het apparaat met uw andere hand loodrecht op de huid plaatsen (fig. 10).
- 5** Om de bikinilijn te epileren, trekt u de huid met uw vrije hand strak en plaatst u het apparaat loodrecht op de huid zonder enige druk uit te oefenen (fig. 11).
- 6** Beweeg het apparaat tegen de richting van de haargroei in.

## Scheren

---

U kunt het scheerhoofd gebruiken om de gevoelige delen van uw lichaam, zoals de oksels en de bikinilijn, te scheren. Met het scheerhoofd bereikt u op een aangename en zachte manier een glad resultaat.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.
- 2** Verwijder de huidkoeler.
- 3** Verwijder het epileerhoofd (fig. 12).  
Pak het epileerhoofd beet bij de geribbelde gedeeltes en beweeg het in de richting van de pijl aangegeven op het epileerhoofd.
- 4** Plaats het scheerhoofd op het apparaat en beweeg het tegen de richting van de pijl aangegeven op het scheerhoofd in totdat het

**vastklikt (fig. 13).**

Het scheerhoofd kan slechts op een manier op het apparaat bevestigd worden.

**5 Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen.**  
Wij adviseren u snelheid I te gebruiken.

**6 Plaats het scheerhoofd op uw huid en beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, terwijl u lichte druk uitoefent.**

## **Peeling**

---

Regelmatig gebruik van het peelinghoofd verbetert het uiterlijk van de huid en vermindert het risico op ingegroeide haren. Gebruik het peelinghoofd niet vlak voor of binnen twee dagen na het epileren.

Gebruik het peelinghoofd alleen op uw benen. Gebruik het niet op uw oksels of bikinilijn.

**1 Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.**

**2 Verwijder de huidkoeler.**

**3 Verwijder het epileerhoofd (fig. 12).**

Pak het epileerhoofd beet bij de geribbelde gedeeltes en beweeg het in de richting van de pijl aangegeven op het epileerhoofd.

**4 Plaats het peelinghoofd op het apparaat en beweeg het tegen de richting van de pijl aangegeven op het peelinghoofd in totdat het vastklikt (fig. 14).**

Het peelinghoofd kan slechts op een manier op het apparaat bevestigd worden.

**5 Schakel het apparaat in.**

Kies snelheid I of II, afhankelijk van de gewenste intensiteit van het peelen. Wij raden u aan ieder been 1 tot 3 minuten te peelen.

- Gebruik het peelinghoofd een of twee keer per week om het uiterlijk van de huid te verbeteren.

- Gebruik geen crème, schuim, gel of lotion vlak voor of gedurende het peelen.
- Gebruik het peelinghoofd niet vlak voor of binnen twee dagen na het epileren.
- Om hygiënische redenen dient het peelinghoofd slechts door één persoon gebruikt te worden.
- We raden u aan te peelen voordat u 's avonds naar bed gaat. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.
- Breng na het peelen een zachte crème of bodymilk aan.

## Schoonmaken en onderhoud

Spoel de adapter en het apparaat zelf nooit af onder de kraan.

Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of -doekjes, benzine, aceton en dergelijke om het apparaat schoon te maken.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- 2** Verwijder de huidkoeler van het apparaat en schuif de beschermhuls van de huidkoeler.
- 3** Maak de huidkoeler, het apparaat en de beschermhuls met een vochtige doek schoon.
- 4** Maak het meebewegende koelhoofd van de huidkoeler voor de benen na ieder gebruik met een vochtige doek schoon (fig. 15).  
Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze weer invriest.
- 5** Verwijder het epileerhoofd (fig. 12).  
Pak het epileerhoofd beet bij de geribbelde gedeeltes en beweeg het in de richting van de pijl aangegeven op het epileerhoofd.
- 6** Borstel alle bereikbare delen en de epileerschijfjes schoon (fig. 16).  
Probeer nooit de epileerschijfjes los te maken van het apparaat.

- 7** Plaats het epileerhoofd op het apparaat en beweeg het tegen de richting van de pijl aangegeven op het epileerhoofd in totdat het vastklikt (fig. 17).

Het epileerhoofd kan slechts op een manier op het apparaat bevestigd worden.

### **Schoonmaken van het scheerhoofd**

---

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

- 2** Verwijder het scheerblad.

- 3** Borstel de haarkamer en het messenblok schoon (fig. 18).

Oefen geen druk uit op het scheerblad om beschadigingen te voorkomen.

- Smeer de trimmers en het scheerblad twee keer per jaar in met een druppeltje naaimachine-olie.

### **Peelinghoofd schoonmaken**

---

- 1** Schakel het apparaat uit.

- 2** Verwijder het peelinghoofd door het in de richting van de pijl aangegeven op het peelinghoofd te bewegen.

- 3** Maak het peelinghoofd regelmatig schoon met het borsteltje (fig. 19).

U kunt het peelinghoofd grondiger reinigen door het onder de kraan af te spoelen.

Spoel de adapter en het apparaat zelf nooit af onder de kraan.

### **Opbergen**

- 1** Plaats de beschermkap na ieder gebruik op het scheerhoofd of het peelinghoofd.

- 2** Bewaar het apparaat en de accessoires in het etui.



- 3** Plaats de huidkoeler in de vriescassette.

### Vervanging

- Vervang het scheerblad (type HP6116) en het messenblok (type HP2911) iedere 1 à 2 jaar wanneer u het apparaat meerdere keren per week gebruikt of wanneer deze onderdelen beschadigd zijn.

### Het milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een officieel verzamelpunt om het te laten recyclen. Op deze wijze helpt u om het milieu te beschermen (fig. 20).

### Garantie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan onze website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Introduksjon

- ▶ Med nye Satin ICE kan du fjerne uønsket hårvekst raskt, enkelt og effektivt. Kombinasjonen av det dokumenterte epileringsskivesystemet og den nyutviklede hudkjøleren som følger hudens konturer, utgjør en revolusjonerende løsning innen epilering. Takket være den naturlige bedøvende virkningen av is på huden gjør Satin ICE epileringen mer behagelig og mindre smertefull enn noen gang. Resultatet er silkemyk hud og en hårvekstreduksjon på opptil 50 %, forutsatt at apparatet brukes regelmessig (hver 4. uke).
- ▶ Satin ICE er særlig velegnet for hårfjerning på ben. Type HP6479 leveres også med en hudkjøler som er særskilt utviklet for epilering på følsomme steder (armhule, bikinilinje). Disse områdene er spesielt følsomme for smerte, og denne hudkjøleren bidrar til å redusere dette problemet.
- ▶ De hurtigroterende epileringsskivene fanger opp selv de korteste hårene (helt ned til en halv millimeters størrelse!) og trekker dem ut med røttene. Huden holder seg derfor glatt i opptil fire uker, og etterveksten er myk og dunaktig.

## Generell beskrivelse

- A Beskyttelsesomslag for hudkjøler
- B Hudkjøler for ben, med roterende kjølehode
- C Hudkjøler for armhule og bikinilinje
- D Frysebeholder
- E Epileringshode
- F Beskyttelsesdeksel for eksfolieringshode
- G Eksfolieringshode
- H Beskyttelsesdeksel for skjærehode
- I Skjærehode
- J Apparat
- K Adapter
- L Rengjøringsbørste

## Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før maskinen tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere referanse.

- ▶ Kontroller at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen, før du kobler til apparatet.
- ▶ Bruk apparatet bare sammen med den medfølgende adapteren.
- ▶ Ikke bruk apparatet hvis adapteren eller apparatet selv er skadet.
- ▶ Dersom adapteren er skadet, må den alltid skiftes ut med en original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- ▶ Adapteren inneholder en transformator. Du må ikke skjære av adapteren og erstatte det med et annet støpsel, da dette vil føre til fare.
- ▶ Sørg for å holde både apparatet og adapteret tørre.
- ▶ Hold apparatet utilgjengelig for barn.
- ▶ Ikke utsett apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- ▶ For å unngå uhell og skader er det viktig at apparatet når det er slått på ikke kommer i nærheten av hodehår, øyenbryn, øyenvipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l.
- ▶ Ikke bruk apparatet på irritert hud eller hvis De har åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten først å konsultere lege. Personer med redusert immunforsvar, f.eks. ved graviditet, eller som lider av sukkersyke, "hvite fingre" eller immunsvikt, bør først kontakte lege.

## Før bruk

### Frysing av hudkjøleren

- 1 Fjern det beskyttende omslaget fra hudkjøleren (fig. 1).
- 2 Sett hudkjøleren UTEN beskyttelsesomslaget i frysebeholderen, og legg den i fryser eller i frysedelen (\*\*\*) i et kjøleskap minst 6 timer før epilering (fig. 2).

Pass på at utsiden av hudkjøleren er helt tørr før du fryser den.

- ▶ **Tips:** Det enkleste er å gjøre det til en vane å legge hudkjøleren tilbake i fryseren etter bruk.

## **Bruk av apparatet**

### **Generell informasjon om epilering**

---

- ▶ Epilering er enklere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du starter epileringen.
- ▶ Når du bruker apparatet for første gang, anbefaler vi at du prøver det ut på et område med lite hårvekst for å venne deg til epileringprosessen. Etter epileringen kan du påføre en mild krem eller lotion for å forebygge eller lindre eventuell hudirritasjon.
- ▶ Før epilering av lange hår i følsomme hudpartier bør hårene stusses med trimmer eller saks.
- ▶ Vi anbefaler at du epilerer før du legger deg om kvelden, ettersom eventuell hudirritasjon da kan minskes over natten.
- ▶ Huden kan bli litt rød og irritert de første par gangene du bruker epilatoren. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatet, vil huden venne seg til epileringen, irritasjonen vil avta, og etterveksten vil bli tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke har forsvunnet i løpet av tre dager, bør du kontakte lege.
- ▶ Epilering kan føre til inngrodde hårstrå og små hudskader, som kan forårsake betennelser pga. at bakterier trenger inn i huden. Det er derfor viktig å rengjøre epileringshodet grundig hver gang etter bruk.

### **Epilering på bena**

---

Huden skal være ren, helt tørr og fettfri. Bruk ikke noen form for krem før epileringen.

#### **I Sett beskyttelsesomslaget på hudkjøleren (fig. 3).**

Med beskyttelsesomslaget unngår du å bli ubehagelig kald på hånden når du bruker apparatet.

Det kan hende at det roterende hodet fryser fast på hudkjøleren, slik at det ikke beveger på seg rett etter at du har tatt hudkjøleren ut av

fryseren. Det vil begynne å rotere igjen når du har ført det over huden noen ganger.

**2** Fest apparatet på hudkjøleren (fig. 4).

**3** Sett apparatets støpsel inn i inngangskontakten, og sett adapteren i stikkontakten.

**4** Slå apparatet på ved å velge ønsket hastighet (fig. 5).

Velg hastighet I for områder med lite hårvekst og der det ligger ben rett under huden, slik som på knær og ankler.

Velg hastighet II for større områder med sterkere hårvekst.

**5** Stram huden med den ledige hånden slik at hårene står rett opp.

**6** Plasser apparatet vinkelrett mot huden og beveg det mot hårets vekstretning (fig. 6).

Sørg for at både epileringsskivene og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden.

Ikke trykk apparatet mot huden.

## **Epilere armhuler og bikinilinje**

---

Den spesielle hudkjøleren for armhuler og bikinilinje reduserer antall aktive epileringsskiver. Sammen med den store kjøleflaten gjør hudkjøleren epileringen mindre smertefull i følsomme hudpartier. Best resultat oppnås hvis hårstråene ikke er for lange (maks. 1 cm).

**1** Sett beskyttelsesomslaget på hudkjøleren (fig. 7).

**2** Fest apparatet på hudkjøleren (fig. 8).

**3** Slå apparatet på ved å velge ønsket hastighet (fig. 9).

Det anbefales å bruke hastighet II.

**4** Ved epilering i armhule legger du én arm bak hodet for å stramme huden, og holder apparatet vinkelrett mot huden med den andre hånden (fig. 10).

**5** Ved epilering langs bikinilinen strammer du huden med den ledige hånden og holder apparatet vinkelrett mot huden, men uten å trykke det mot huden (fig. 11).

- 6** Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning.

## **Barbering**

---

Du kan bruke skjærehodet til å barbere følsomme hudpartier, slik som armhuler og bikinilinjen. Med skjærehodet får du et glatt resultat på en skånsom og behagelig måte.

- 1** Se til at apparatet er slått av.

- 2** Ta av hudkjøleren.

- 3** Ta av epileringshodet (fig. 12).

Ta tak i de riflete delene av epileringshodet og skyv det i pilens retning som vist på epileringshodet.

- 4** Sett skjærehodet på apparatet og skyv det mot pilens retning som vist på skjærehodet, til det settes på plass med et klikk (fig. 13).

Skjærehodet kan bare settes på apparatet på én måte.

- 5** Slå apparatet på ved å velge ønsket hastighet.

Vi anbefaler å bruke hastighet I.

- 6** Hold skjærehodet mot huden og før apparatet jevnt og sakte mot hårets vekstretning, med et lett trykk.

## **Eksfoliering**

---

Ved regelmessig bruk av eksfolieringshodet forbedres hudens utseende, og risikoen for inngrodde hårstrå reduseres. Ikke bruk eksfolieringshodet rett før eller innen to dager etter epilering.

Bruk eksfolieringshodet bare på bena, ikke under armene eller langs bikinilinjen.

- 1** Se til at apparatet er slått av.

- 2** Ta av hudkjøleren.

- 3** Ta av epileringshodet (fig. 12).

Ta tak i de riflete delene av epileringshodet og skyv det i pilens retning som vist på epileringshodet.

- 4** Sett eksfolieringshodet på apparatet og skyv det mot pilens retning som vist på eksfolieringshodet, til det settes på plass med et klikk (fig. 14).

Eksfolieringshodet kan bare settes på apparatet på én måte.

- 5** Slå på maskinen.

Bruk hastighet I eller II, avhengig av ønsket eksfolieringsstyrke. Vi anbefaler å eksfoliere hvert ben i 1-3 minutter.

- Det anbefales å bruke eksfolieringshodet én eller to ganger i uken.
- Ikke bruk krem, skum, gelé eller lotion rett før eller under eksfolieringen.
- Ikke bruk eksfolieringshodet rett før eller innen to dager etter epilering.
- Av hygieniske grunner bør eksfolieringshodet bare brukes av én person.
- Vi anbefaler at du eksfolierer før du legger deg om kvelden, ettersom eventuell hudirritasjon da kan minskes over natten.
- Påfør en mild krem eller lotion etter eksfolieringen.

## Rengjøring og vedlikehold

Skyll aldri adapterpluggen eller selve apparatet med vann.

Ikke bruk etsende vaskemidler, skurekluter eller -svamper, bensin, aceton o.l. til å rengjøre apparatet.

- 1** Kontroller at apparatet er slått av og støpselet trukket ut.
- 2** Fjern hudkjøleren fra apparatet og skyv det beskyttende omslaget av hudkjøleren.
- 3** Rengjør hudkjøleren, apparatet og det beskyttende omslaget med en fuktig klut.
- 4** Rengjør det roterende kjølehodet på hudkjøleren for ben med en børste eller en fuktig klut hver gang etter bruk (fig. 15).

Se til at hudkjøleren er helt tørr utvendig før du fryser den igjen.

**5** Ta av epileringshodet (fig. 12).

Ta tak i de riflete delene av epileringshodet og skyv det i pilens retning som vist på epileringshodet.

**6** Rengjør alle tilgjengelige deler og epileringsskivene ved hjelp av børsten (fig. 16).

Forsøk aldri å løsne epileringsskivene fra apparatet.

**7** Sett epileringshodet på apparatet og skyv det mot pilens retning som vist på epileringshodet, til det settes på plass med et klikk (fig. 17).

Epileringshodet kan bare settes på apparatet på én måte.

---

### **Rengjøre skjærehodet**

---

**1** Kontroller at apparatet er slått av og støpselet trukket ut.

**2** Fjern skjærefolien.

**3** Rens hårkammeret og skjæreblokken ved hjelp av børsten (fig. 18).

Ikke legg trykk på skjærefolien, da det vil kunne føre til skader på den.

- ▶ Gni en dråpe symaskinolje på trimmerne og skjærefolien på skjærehodet to ganger årlig.

---

### **Rengjøre eksfolieringshodet**

---

**1** Slå av apparatet.

**2** Fjern eksfolieringshodet ved å skyve det i pilens retning som vist på eksfolieringshodet.

**3** Rengjør eksfolieringshodet regelmessig ved hjelp av børsten (fig. 19).

Du kan gi eksfolieringshodet en grundigere rengjøring ved å skylle det under springen.

Skyll aldri adapteren eller selve epilatoren med vann.



## Oppbevaring

- 1 Sett beskyttelsesdekselet tilbake på plass på skjærehodet og eksfolieringshodet etter bruk.
- 2 Oppbevar apparatet og tilbehøret i posen.
- 3 Legg hudkjøleren i frysebeholderen.

## Utskifting

- Hvis du bruker skjærehodet flere ganger i uken, bør du skifte ut skjærefolien (typenummer HP6116) og skjæreblokken (typenummer HP2911) etter ett eller to års bruk, eller hvis delene er skadet.

## Miljøet

- Ikke kast apparatet sammen med vanlig husholdningaavfall når produktets levetid er over, men lever det på et anvist oppsamlingssted for resirkulering. Ved å gjøre dette, vil du hjelpe til å verne miljøet (fig. 20).

## Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, eller hvis du opplever et problem med maskinen, kan du se Philips' webområde på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakte Philips Kundetjeneste (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noe Philips Kundetjeneste-senter i landet du befinner deg i, ber vi deg ta kontakt med nærmeste Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Inledning

- Med din nya Satin ICE kan du ta bort oönskade hårstrån snabbt, lätt och effektivt. Kombinationen av det beprövade epileringsskivsystemet och den nyligen framtagna konturföljande hudkylaren utgör en revolution inom epilering. Tack vare den naturliga domningseffekten av is på hud gör den nya Satin ICE epilering mer behaglig och mindre smärtsam än någonsin. Resultatet är silkeslen hud och minskad hårväxt med upp till 50%, om du använder apparaten regelbundet (en gång i månaden).
- Satin ICE är särskilt lämplig för benen. Med typ HP6479 följer också en hudkylare som har tagits fram speciellt för områden som är känsliga för epilering (armhålor, bikinilinjé). Dessa områden är särskilt känsliga för smärta, vilken denna speciella hudkylare hjälper till att minska.
- De snabbt roterande epileringsskivorna fångar även de kortaste hårstråna (upp till en halv millimeter!) och drar ut dem med rötterna. Som ett resultat förblir din hud len i upp till fyra veckor och återväxten är mjuk och dunig.

## Allmän beskrivning

- A Skyddsfodral för hudkylare
- B Hudkylare för ben med rörligt huvud
- C Hudkylare för armhålor och bikinilinjé
- D Fryskassett
- E Epileringshuvud
- F Skydd till exfolieringshuvud
- G Exfolieringshuvud
- H Skydd till rakhuvud
- I Rakhuvud
- J Apparat
- K Adapter
- L Rengöringsborste

## Viktigt

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder apparaten, och spara dem för framtida bruk.

- ▶ Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptern motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- ▶ Apparaten får endast användas tillsammans med den medföljande adaptern.
- ▶ Använd inte apparaten om adaptern eller apparaten själv är skadad.
- ▶ Om adaptern är skadad skall den alltid bytas mot en ny av samma typ för att undvika risker.
- ▶ Adaptern innehåller en transformator. Avlägsna inte adaptern för att ersätta den med en annan kontakt eftersom detta leder till en farlig situation.
- ▶ Håll hårklippningsmaskinen och adaptern torra.
- ▶ Förvara trimmern utom räckhåll för barn.
- ▶ Utsätt inte epilatorn för temperaturer under 5°C eller över 35°C.
- ▶ Undvik skador genom att hålla apparaten borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande när den är igång.
- ▶ Använd inte epilatorn på hud som är irriterad, har åderbrock eller är finneg, på leverfläckar (med hår) eller på skadad hud utan att först tala med din läkare. Personer med nedsatt immunförsvar under t.ex. graviditet, och personer med sockersjuka, blödarsjuka eller immunbrist ska först tala med sin läkare.

## Förberedelser

### Frysa hudkylaren

- 1** Ta bort skyddet från hudkylaren (bild 1).
- 2** Lägg hudkylaren UTAN skyddsfoliet i fryskassetten och lägg in den i frysen eller frysfacket (\*\*\*) i minst 6 timmar innan du påbörjar epileringen (bild 2).

Se till att hudkylarens yttersida är helt torr innan du fryser den.

- Tips. Du kan förvara hudkylaren i frysen hela tiden.

## Användning av apparaten

### Allmän information om epilering

---

- Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Var noga med att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.
- När du använder apparaten för första gången rekommenderar vi att du provar den på ett område med lite hårväxt för att du ska vänja dig vid epilering. Efteråt kan du smörja in huden med en mild kräm eller kroppslotion för att lena huden och minska hudirritation.
- Innan du epilerar längre hårstrån på känsliga hudområden, gör dem kortare med en trimmer eller en sax.
- Vi rekommenderar att du epilerar innan du går och lägger dig på kvällen, eftersom hudirritation som kan uppstå då hinner minska över natten.
- Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorn. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder epilatorn vänjer huden sig och hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går bort inom tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.
- Epilering kan leda till invuxna hårstrån eller smärre hudskador som kan orsaka inflammationer på grund av bakterier som tränger in i huden. Därför är det viktigt att du rengör epileringshuvudet mycket noga varje gång du använt apparaten.

### Epilering av benen

---

Din hud ska vara ren, helt torr och fettfri. Lägg inte på någon kräm innan du epilerar:

- Sätt på skyddsfodralet på hudkylaren (bild 3).

Skyddsfodralet förhindrar att handen blir oangenämt kall när du använder epilatorn.

Ibland kan det rörliga huvudet frysa fast på hudkylaren och rör sig inte när du tar ut hudkylaren ur frysen. Det rörliga huvudet börjar röra sig igen när du fört det längs ditt ben några gånger.

**2 Snäpp fast epilatorn på hudkylaren (bild 4).**

**3 Sätt in kontakten i apparatens uttag och sätt in adaptern i vägguttaget.**

**4 Starta genom att välja önskad hastighet (bild 5).**

Välj hastighet I för områden med lite hårväxt och också där benet ligger direkt under huden, t.ex knän och anklar.

Välj hastighet II för större områden med kraftigare hårväxt.

**5 Sträck ut huden med den fria handen så att hårstråna står rakt upp.**

**6 Sätt epilatorn vinkelrätt mot huden och för den i motsatt riktning mot den håret växer i (bild 6).**

Se till att både epileringsskivorna och hudkylaren är i kontakt med huden ordentligt.

Tryck inte epilatorn mot huden.

## **Epilera armhålorna och bikinilinjén**

---

Den speciella hudkylaren för armhålor och bikinilinjé minskar antalet aktiva epileringsskivor. Tillsammans med den stora kylande ytan gör hudkylaren att epilering av känsliga områden blir mindre smärtsam. Du får bäst resultat när hårstråna inte är för långa (max 1 cm).

**1 Sätt på skyddsfodralet på hudkylaren (bild 7).**

**2 Snäpp fast epilatorn på hudkylaren (bild 8).**

**3 Starta genom att välja önskad hastighet (bild 9).**

Vi rekommenderar hastighet II.

**4 Om du ska epilera området kring armhålan, sätt en arm bakom ditt huvud för att sträcka ut huden och sätt apparaten vinkelrätt på huden med den andra armens hand (bild 10).**

- 5 Om du ska epilera bikinilinjén, sträck ut huden med din lediga hand och sätt apparaten vinkelrätt på din hud utan att utöva något tryck (bild 11).
- 6 För apparaten långsamt över huden i riktning mot hårstråna.

## Rakning

---

Du kan använda rakhuvudet för att raka ömtåliga kroppsdelar, såsom dina armhålor och din bikinilinjé. Med rakhuvudet erhåller du ett lent resultat på ett mjukt och behagligt sätt.

- 1 Se till att apparaten är avstängd.
- 2 Ta av hudkylaren.
- 3 Ta av epileringshuvudet (bild 12).  
Ta tag i epileringshuvudet i de räfflade områdena och för det i pilens riktning som anges på epileringshuvudet.
- 4 Placera rakhuvudet på apparaten och för det åt det håll som pilen på rakhuvudet pekar tills det snäpps fast (bild 13).  
Rakhuvudet kan bara sättas fast på ett sätt.
- 5 Starta genom att välja önskad hastighet.  
Vi rekommenderar hastighet I.
- 6 Placera rakhuvudet på din hud och för apparaten långsamt och mjukt mot hårväxtens riktning med ett lätt tryck.

## Exfoliering

---

Genom att använda exfolieringshuvudet regelbundet förbättras hudens utseende och risken för invuxna hårstrån minskar. Använd inte exfolieringshuvudet omedelbart före eller inom två dagar efter epilering.

Använd exfolieringshuvudet endast på dina ben och inte i armhålorna eller bikinilinjén.

- 1 Se till att apparaten är avstängd.

**2** Ta av hudkylaren.

**3** Ta av epileringshuvudet (bild 12).

Ta tag i epileringshuvudet i de räfflade områdena och för det i pilens riktning som anges på epileringshuvudet.

**4** Placera exfolieringshuvudet på apparaten och för det mot pilens riktning som anges på exfolieringshuvudet tills det snäpper fast (bild 14).

Exfolieringshuvudet passar endast på apparaten på ett håll.

**5** Starta epilatorn.

Använd hastighet I eller II beroende på den exfolieringsintensitet som krävs. Vi rekommenderar exfoliering för varje ben i 1-3 minuter:

- Använd exfolieringshuvudet en eller två gånger i veckan för att förbättra din huds utseende.
- Använd inte kräm, skum, gel eller lotion precis innan eller under exfoliering.
- Använd inte exfolieringshuvudet omedelbart innan eller inom två dagar efter epilering.
- Av hygieniska skäl ska exfolieringshuvudet endast användas av en person.
- Vi råder dig att exfoliera innan du går till sängs på kvällen, eftersom den hudirritation som kan uppstå då hinner minska över natten.
- Smörj in huden med en mild kräm eller hudlotion efter exfoliering.

## Rengöring och underhåll

Skölj aldrig adapterkontakten eller själva apparaten med vatten.

Använd inte frätande rengöringsmedel, stålull, nötande trasor, bensin, aceton etc. för att rengöra apparaten.

**1** Se till att apparaten är avstängd och urkopplad.

**2** Ta av hudkylaren från epilatorn och skjut av skyddsfordralet från hudkylaren.

**3** Gör ren hudkylaren, epilatorn och skyddsfordralet med en fuktad trasa.

- 4** Rengör det rörliga kylhuvudet på hudkylaren med en borste eller fuktig trasa efter varje användning (bild 15).

Kontrollera att hudkylarens utsida är helt torr innan du fryser den igen.

- 5** Ta av epileringshuvudet (bild 12).

Ta tag i epileringshuvudet i de räfflade områdena och för det i pilens riktning som anges på epileringshuvudet.

- 6** Rengör åtkomliga delar och epileringsskivor med rengöringsborsten (bild 16).

Försök aldrig ta bort epileringsskivorna.

- 7** Placera epileringshuvudet på apparaten och för det mot pilens riktning som anges på epileringshuvudet tills det snäpper fast (bild 17).

Epileringshuvudet passar bara på apparaten på ett håll.

### Rengöring av rakhuvudet

---

- 1** Se till att apparaten är avstängd och urkopplad.

- 2** Ta bort skärbladet.

- 3** Rengör hårbehållare och skärblock med rengöringsborsten (bild 18).

Tryck inte på skärbladet för att undvika att skada det.

- 4** Gnid in skären och skärbladet på rakhuvudet med en droppe symaskinsolja två gånger om året.

### Rengöring av exfolieringshuvudet

---

- 1** Slå av apparaten.

- 2** Avlägsna exfolieringshuvudet genom att föra det i pilens riktning som anges på exfolieringshuvudet.

- 3** Rengör exfolieringshuvudet med rengöringsborsten regelbundet (bild 19).

Du kan rengöra exfolieringshuvudet noggrannare genom att skölja det under kranen.



Skölj aldrig adaptern eller epilatorn själv med vatten.

## Förvaring

- 1 Sätt tillbaka skydden på rakhuvudet och exfolieringshuvudet efter användning.
- 2 Förvara epilatorn och tillbehören i etuit.
- 3 Lägg hudkylaren i frysbehållaren.

## Byte

- När du använder rakhuvudet flera gånger i veckan ska du byta ut skärbladet (typ HP6116) och skärhuvudet (typ HP2911) efter ett eller två års användning eller om dessa delar skadas.

## Miljön

- När apparatens livslängd är slut ska du inte slänga den med de vanliga hushållssoporna utan lämna in den på en offentlig återvinningsstation. Om du gör det hjälper du till att skydda miljön (bild 20).

## Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har något problem ska du söka upp Philips webbsida på adressen [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer finner du världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land ska du vända dig till din lokala återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Johdanto

- D** Uudella Satin ICE -epilaattorilla voit poistaa ihokarvat nopeasti, helposti ja tehokkaasti. Testatun pinsettilevyjärjestelmän ja äskettäin kehitetyn, ihoa myötäilevän jäähdytuselementin yhdistelmä on mullistanut epiloinnin. Ihoa luonnollisella tavalla viilentävän jään vaikutuksen ansiosta epilointi on uudella Satin ICE -epilaattorilla entistä miellyttävämpää ja kivuttomampaa. Tulokseksi saat silkinpehmeän ihon ja jopa 50 % aiempaa vähäisemmän karvankasvun, kunhan käytät laitetta säännöllisesti (neljän viikon välein).
- D** Satin ICE soveltuu karvojen poistamiseen erityisesti sääristä. Mallissa HP6479 on jäähdytuselementti, joka on suunniteltu erityisesti herkkien alueiden, kuten kainaloiden ja bikinirajan, epilointiin. Nämä alueet ovat erityisen herkkiä kivulle, jonka lieventämiseen jäähdytuselementti on erikseen suunniteltu.
- D** Nopeasti pyörivät pinsettilevyt nyppivät lyhyetkin karvat (vain puolen millimetrin pituisetkin) ja poistavat ne juurineen. Tämän ansiosta iho on pehmeä jopa neljä viikkoa, ja kasvava uusi karva on pehmeää ja hentoa.

## Laitteen osat

- A** Jäähdytuselementin suojakotelo
- B** Jalkojen jäähdytuselementti, jossa on kääntyvä pää
- C** Kainaloiden ja bikinirajan jäähdytuselementti
- D** Pakastuskotelo
- E** Epilointipää
- F** Kuorintapään suojus
- G** Kuorintapää
- H** Ajopään suojus
- I** Ajopää
- J** Laite
- K** Verkkolaite
- L** Puhdistusharja

## Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohje vastaisen varalle.

- Tarkasta, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon.
- Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.
- Älä käytä laitetta, jos verkkolaite tai epilaattorilaite on vaurioitunut.
- Jos verkkolaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen verkkolaite.
- Verkkolaite sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistotulppaa, ettet aiheuta vaaratilannetta.
- Varo kastelemasta laitetta ja verkkolaitetta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Älä pidä laitetta alle 5°C:n tai yli 35°C:n lämpötilassa.
- Älä pidä käynnissä olevaa laitetta lähellä hiuksia, silmäripsiä, kulmakarvoja, vaatteita, johtoja, harjoja ynnä muuta sellaista, ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- Älä käytä laitetta, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet kysynyt lääkäriltä. Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, esim. raskaana olevat naiset, diabeetikot, verenvuototautia tai immuunikatoa sairastavat, tulisi ensin kysyä neuvoa lääkäriltä.

## Käyttöönotto

### Skin cooler -jäähdytys-elementin jäädyttäminen

- 1 Poista jäähdytys-elementin suojakotelo (kuva 1).
- 2 Aseta jäähdytys-elementti ILMAN suojakoteloa pakastuskoteloon ja aseta sitten kotelo pakastimeen tai pakastinlokeroon (\*\*\*) vähintään kuusi tuntia ennen epiloinnin aloittamista (kuva 2).

Pakastimeen laitettavan jäähdytys-elementin ulkopinnan on oltava täysin kuiva.

- Vinkki: Voit pitää jäähdytys-elementtiä pakastimessa jatkuvasti.

## Käyttö

### Yleistä tietoa ihokarvojen poistosta

- Ihokarvat on helpointa poistaa kylvyn tai suihkun jälkeen. Ihon tulee olla täysin kuiva aloitettaessa ihokarvojen poisto.
- Kun käytät laitetta ensimmäisen kerran, tutustu epilointimenetelmään epiloimalla ensin ihosta alue, jossa karvankasvu on heikkoa. Voitele iho karvanpoiston jälkeen hoitoaineella tai vartalovoiteella, niin että iho pehmenee ja ihon ärsytys lievenee.
- Voit lyhentää ihokarvat leikkurilla tai saksilla ennen pitkien karvojen epiloimista ihon aroilta alueilta.
- Hyvä hetki ihokarvojen poistoon on illalla ennen nukkumaan menoa, jolloin epiloinnin aikana mahdollisesti ärtynyt iho ehtii rauhoittua yön aikana.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, kannattaa kysyä lääkäriltä.
- Epilointi saattaa aiheuttaa karvojen sisäänkasvua tai pieniä ihovaurioita, jotka lisäävät tulehdusten vaaraa bakteerien läpäistessä ihon suojakerroksen. Epilointipään huolellinen puhdistus jokaisen käyttökerran jälkeen on sen vuoksi tärkeää.

### Ihokarvojen poisto sääristä

Varmista, että iho on puhdas eikä rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.

**I** Vedä suojakotelo jäädytys-elementin päälle (kuva 3).

Suojakotelo estää kättä tuntemasta epämiellyttävää kylmyyttä laitetta käytettäessä.

Kääntyvä pää saattaa toisinaan jäätyä kiinni jäähdytyslementtiin, jolloin se ei liiku, kun otat jäähdytyslementin pakastimesta. Kääntyvä pää alkaa toimia uudelleen, kun vedät sitä muutaman kerran sääriä myöten.

**2** Paina laite jäähdytyslementin päälle (kuva 4).

**3** Kytke laitteen pistoke tuloliittimeen ja kytke verkkolaite seinässä olevaan pistorasiaan.

**4** Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (kuva 5).

Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvat ovat ohuita ja/tai joilla luu on heti ihon alla, kuten polvet ja nilkat.

Valitse nopeus II suuremmille ja/tai voimakkaamman karvankasvun alueille.

**5** Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn.

**6** Aseta laite kohtisuorassa ihoa vasten ja liikuta sitä ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan (kuva 6).

Tarkista, että pinsettilevyt ja jäähdytyslementti koskettavat ihoa kunnolla.

Älä paina laitetta ihoa vasten.

## Ihokarvojen poisto kainaloista ja bikinirajasta

---

Kainaloita ja bikinirajaa varten erikseen suunniteltu jäähdytyslementti vähentää tarvittavien aktiivisten pinsettilevyjen määrää.

Jäähdytyslementin jäähdytysala on lisäksi laaja, joten arkojen alueiden epilointi on aiempaa kivuttomampaa. Saavutat parhaan tuloksen, kun karvat eivät ole liian pitkät (enintään 1 cm:n pituiset).

**1** Vedä suojakotelo jäähdytyslementin päälle (kuva 7).

**2** Paina laite jäähdytyslementin päälle (kuva 8).

**3** Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (kuva 9).

Suosittellemme nopeutta II.

**4** Kun haluat poistaa kainalokarvat, aseta toinen käsivarsi pään taakse. Kun iho on kireällä, aseta laite toisella kädellä kohtisuoraan ihoa vasten (kuva 10).

- 5** Kun haluat epiloida bikinirajan, vedä iho vapaana olevalla kädellä kireäksi ja aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten painamatta kuitenkaan laitetta (kuva 11).
- 6** Liikuta laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.

## Ihokarvojen ajo

---

Voit ajaa karvat vartalon aroilta alueilta käyttämällä ajopäätä esimerkiksi kainaloiden ja bikinirajan alueella. Ajopäällä saat miellyttävällä ja hellävaraisella tavalla pehmeän tuloksen.

- 1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.
- 2** Irrota jäähdytyslementti.
- 3** Irrota epilointipää (kuva 12).  
Tartu epilointipäähän ripaosista ja siirrä epilointipäätä siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan.
- 4** Asenna ajopää laitteeseen ja siirrä ajopäätä ajopäässä olevan nuolen vastaiseen suuntaan, kunnes ajopää napsahtaa kiinni paikalleen (kuva 13).

Ladyshave-ajopää voidaan asentaa laitteeseen vain yhdellä tavalla.

- 5** Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus.  
Suosittelemme nopeutta I.
- 6** Aseta ajopää ihoa vasten ja siirrä laitetta hitaasti ja pehmeästi karvojen kasvusuunnan vastaiseen suuntaan. Paina laitetta samalla kevyesti.

## Kuorinta

---

Kuorintapään säännöllinen käyttäminen parantaa ihon ulkonäköä ja vähentää sisäänkasvaneiden karvojen mahdollisuutta. Älä käytä kuorintapäätä juuri ennen epilointia tai kahden päivän kuluessa epiloinnin jälkeen.

Käytä kuorintapäätä vain säärissä, älä kainaloiden tai bikinirajan alueella.

**1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.

**2** Irrota jäähdityselementti.

**3** Irrota epilointipää (kuva 12).

Tartu epilointipäähän ripaosista ja siirrä epilointipäätä siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan.

**4** Asenna kuorintapää laitteeseen ja siirrä kuorintapäätä siinä olevan nuolen vastaiseen suuntaan, kunnes kuorintapää napsahtaa kiinni paikalleen (kuva 14).

Voit asentaa kuorintapään laitteeseen vain yhdellä tavalla.

**5** Käynnistä laite.

Käytä nopeutta I tai II tarvittun kuorintavoimakkuuden perusteella. Suosittelemme kuorimaan kumpaakin säärtä 1 - 3 minuuttia.

- Käytä kuorintapäätä vähintään kerran viikossa, kun haluat parantaa ihon ulkonäköä.
- Älä käytä voiteita, vaahtoja, geelituotteita tai hoitoaineita juuri ennen kuorinnan aloittamista tai sen aikana.
- Älä käytä kuorintapäätä juuri ennen epilaatiota tai kahden päivän kuluessa epiloinnin jälkeen.
- Hygieenisistä syistä ihonkuorintapäätä tulisi käyttää vain yhden henkilön.
- Hyvä hetki kuoria iho on illalla ennen nukkumaan menoa, jolloin mahdollisesti ärtynyt iho ehtii rauhoittua yön aikana.
- Voitele iho hoitoaineella tai vartalovoiteella kuorinnan jälkeen.

## Puhdistus ja hoito

Älä koskaan huuhtele verkkolaitteen pistoketta tai laitetta vedellä.

Älä käytä laitteen puhdistamiseen alkoholia, asetonia, bensiiniä ym. mahdollisesti syövyttäviä aineita.

**1** Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta.

**2** Irrota jäähdityselementti laitteesta ja vedä suojakotelo pois jäähdityselementistä.

**3** Puhdista jäähdytyselementti, laite ja suojakotelo kostealla liinalla.

**4** Puhdista säärien jäähdytyselementin kääntyvä pää harjalla tai kostealla liinalla joka käyttökerran jälkeen (kuva 15).

Tarkista, että jäähdytyselementin ulkopinta on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen takaisin pakastimeen.

**5** Irrota epilointipää (kuva 12).

Tartu epilointipäähän ripaosista ja siirrä epilointipäätä siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan.

**6** Harjaa kaikki pyörivien pinsettilevyjen näkyvät osat puhtaaksi (kuva 16).

Älä yritä irrottaa pyöriviä pinsettilevyjä laitteesta.

**7** Aseta epilointipää laitteeseen ja siirrä sitä epilointipäässä olevan nuolen vastaiseen suuntaan, kunnes epilointipää napsahtaa kiinni paikalleen (kuva 17).

Voit asentaa epilointipään laitteeseen vain yhdellä tavalla.

### Ladyshave-ajopään puhdistus

---

**1** Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta.

**2** Irrota teräverkko.

**3** Harjaa ihokarvakammio ja teräyksikkö puhtaaksi (kuva 18).

Älä paina teräverkkoa, ettei se vahingoitu.

**4** Lisää ajopään leikkuriin ja teräverkkoon pisara ompelukoneöljyä kahdesti vuodessa.

### Kuorintapään puhdistus

---

**1** Katkaise laitteesta virta.

**2** Irrota kuorintapää siirtämällä sitä kuorintapäässä olevan nuolen osoittamaan suuntaan.

**3** Puhdista kuorintapää säännöllisesti harjalla (kuva 19).



Voit puhdistaa kuorintapään tavallista perusteellisemmin huuhtelemalla sen juoksevalla vedellä.

Älä koskaan huuhtele verkkolaitetta tai epilaattorilaitetta vedellä.

## Säilytys

- 1 Asenna ajopäähän ja kuorintapään suojuukset takaisin paikoilleen käytön jälkeen.
- 2 Säilytä laite ja tarvikkeet säilytyspussissa.
- 3 Laita jäähdytyselementti pakastuskoteloon.

## Huolto

- Jos käytät ajopäätä useita kertoja viikossa, vaihda teräverkko (mallissa HP6116) ja teräyksikkö (mallissa HP2911) uuteen viimeistään kahden vuoden kuluttua. Vaihda osat aiemmin, jos ne ovat vahingoittuneet.

## Ympäristöasiaa

- Älä hävitä loppuun käytettyä laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen. Näin autat suojelemaan ympäristöä (kuva 20).

## Takuu & huolto

Jos haluat lisää tietoa tai laitteen kanssa on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa [www.philips.com](http://www.philips.com) tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

**Introduktion**

- ▶ Med den nye Satin ICE kan du hurtigt, nemt og effektivt fjerne uønsket hårvækst. Kombinationen af det gennemprøvede epileringssystem med pincetskiver og det nyudviklede is-element, som følger kroppens konturer, er en revolution inden for epilering. Takket være is-elementet, som gør huden naturligt følelsesløs, bliver epilering med den nye Satin ICE mere behagelig og mindre smertefuld end nogensinde. Resultatet er en silkeblød og glat hud og op til 50 % mindre hårvækst ved regelmæssig brug af apparatet (hver 4. uge).
- ▶ Satin ICE er særligt velegnet til benene. Til type HP6479 medfølger også et is-element, som er udviklet specielt til epilering af følsomme områder (armhuler og bikinilinje). Disse områder er særligt følsomme over for smerte, hvilket det særlige is-element afhjælper.
- ▶ De hurtigt roterende pincetskiver fanger selv de korteste hår (ned til en halv millimeter!) og trækker dem ud ved roden. Huden forbliver glat og blød i op til fire uger, og den nye hårvækst er blød og dunet.

**Generel beskrivelse**

- A Beskyttelseskappe til is-element
- B Is-element til benene med vipbart hoved
- C Is-element til armhuler og bikinilinje
- D Frysekassette
- E Epilatorhoved
- F Beskyttelseshætte til eksfolieringshoved
- G Eksfolieringshoved
- H Beskyttelsesdæksel til skærehoved
- I Skærehoved
- J Epilator
- K Adapter
- L Rensebørste

## Vigtigt

Læg brugsvejledningen grundigt, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

- Før der sluttes strøm til apparatet, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på adapteren svarer til den lokale netspænding.
- Brug kun apparatet sammen med den medfølgende adapter.
- Brug ikke apparatet, hvis adapteren eller selve apparatet er beskadiget.
- En beskadiget adapter må kun udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette kan være meget risikabelt ved efterfølgende brug.
- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snore, ledninger, børster o.lign. for at forhindre skader og uheld.
- Brug aldrig apparatet på irriteret hud eller på hud med åreknuder, udslæt, hudafskrabninger, filipenser, (behårede) modermærker eller sår uden først at rådføre dig med lægen. Spørg ligeledes lægen til råds, hvis du har nedsat immunforsvar, f.eks. i forbindelse med graviditet eller du lider af sukkersyge eller Raynaud's.

## Klargøring

### Nedfrysning af is-element

- 1 Fjern beskyttelseskappen fra is-elementet (fig. 1).
- 2 Læg is-elementet UDEN beskyttelseskappen i frysekassetten, og læg den i fryseren eller fryseboksen (\*\*\*) i mindst 6 timer, før du begynder epileringen (fig. 2).

Sørg for, at is-elementets overflade er helt tør, inden det nedfryses.

- ▶ **Tips:** Is-elementet kan opbevares permanent i fryseren.

## **Brug af apparatet**

### **Generel information om epilering**

---

- ▶ Det er lettest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- ▶ Første gang du bruger epilatoren, anbefaler vi, at du prøver den på et område med sparsom hårvækst for at vænne dig til epileringsprocessen. Smør huden med en mild creme eller bodylotion efter epilering for at mindske hudirritation.
- ▶ Før epilering af lange hår på følsomme områder er det en god idé at klippe dem kortere med en trimmer eller en saks.
- ▶ Vi anbefaler, at du bruger epilatoren, før du går i seng om aftenen, så eventuel hudirritation har tid til at dæmpes i løbet af natten.
- ▶ Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange epilatoren anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt forsvinde. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, vil huden blive mindre irriteret og hårene, der gror ud igen efter epilering, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter 3 dage, bør du kontakte lægen.
- ▶ Epilering kan forårsage indgroede hår eller små rifter i huden, som kan blive betændte, hvis der trænger bakterier ind i huden. Det er derfor vigtigt at rengøre epilatorhovedet omhyggeligt, hver gang det har været i brug.

### **Epilering af benene**

---

Sørg for at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.

- ▶ **I** Sæt beskyttelseskappen på is-elementet (fig. 3).

Beskyttelseskappen sikrer, at det ikke føles ubehageligt koldt i hånden, når apparatet anvendes.

Det vipbare hoved kan fryse fast på is-elementet, så det ikke kan bevæge sig, når is-elementet kommer direkte fra fryseren. Det vipbare hoved kan bevæge sig igen, når du har ført apparatet hen over benet nogle få gange.

**2** Klik is-elementet på epilatoren (fig. 4).

**3** Sæt adapterstikket i kontakten på apparatet, og slut adapteren til lysnettet.

**4** Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 5).

Vælg hastighed I til områder med let hårvækst og områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

Vælg hastighed II til større områder med kraftigere hårvækst.

**5** Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig.

**6** Placér epilatoren vinkelret mod huden og bevæg den langsomt imod hårenes vækstretning (fig. 6).

Sørg for, at begge pincetskiverne og is-elementet har fuld kontakt med huden.

Tryk aldrig epilatoren mod huden.

## Epilering under armene og i bikinilinen

---

Det særlige is-element til armhulerne og bikinilinen mindsker antallet af aktive pincetskiver. Sammen med den store køleflade gør dette is-element epilering af følsomme områder mindre smertefuldt. Du får det bedste resultat, hvis hårene ikke er for lange (maks. 1 cm).

**1** Sæt beskyttelseskappen på is-elementet (fig. 7).

**2** Klik is-elementet på epilatoren (fig. 8).

**3** Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 9).

Det anbefales at vælge hastighed II.

**4** Epilering af armhulerne: Placér den ene arm bag hovedet for at strække huden ud, og placér apparatet vinkelret på huden med

den anden hånd (fig. 10).

- 5** Epilering af bikinilinjens: Stræk huden ud med den frie hånd, og placér epilatoren vinkelret på huden uden at trykke ned på den (fig. 11).
- 6** Epilatoren føres langsomt hen over huden imod hårenes vækstretning.

## **Barbering**

---

Du kan bruge skærehovedet til at barbere følsomme områder på kroppen som f.eks. armhulerne og bikinilinjens. Med skærehovedet opnår du et glat resultat på en behagelig og blid måde.

- 1** Sørg for, at apparatet er slukket.
- 2** Tag is-elementet af.
- 3** Tag epilatorhovedet af (fig. 12).  
Tag fat i epilatorhovedets riflede del, og skub det i den retning, pilen på epilatorhovedet angiver.
- 4** Sæt skærehovedet på epilatoren, og skub det i den modsatte retning af pilen på skærehovedet, indtil du hører et klik (fig. 13).  
Skærehovedet kan kun påsættes på en måde.
- 5** Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed.  
Det anbefales at vælge hastighed 1.
- 6** Placér skærehovedet mod huden, og før langsomt og forsigtigt epilatoren imod hårenes vækstretning, idet du trykker let ned på den.

## **Eksfoliering**

---

Regelmæssig brug af eksfolieringshovedet får huden til at se pænere ud og mindsker risikoen for indgroede hår. Brug ikke eksfolieringshovedet umiddelbart før eller inden for to dage efter epilering.

Brug kun eksfolieringshovedet på benene, aldrig i armhulerne eller på bikinilinjen.

**1 Sørg for, at apparatet er slukket.**

**2 Tag is-elementet af.**

**3 Tag epilatorhovedet af (fig. 12).**

Tag fat i epilatorhovedets riflede del, og skub det i den retning, pilen på epilatorhovedet angiver:

**4 Sæt eksfolieringshovedet på epilatoren, og skub det i den modsatte retning af pilen på eksfolieringshovedet, indtil du hører et klik (fig. 14).**

Eksfolieringshovedet kan kun påsættes på én måde.

**5 Tænd hårklipperen.**

Brug hastighed I eller II, afhængigt af hvor kraftig eksfoliering du ønsker. Vi anbefaler, at du eksfolierer hvert ben i 1-3 minutter.

- Brug eksfolieringshovedet en eller to gange om ugen for at få huden til at se pænere ud.
- Undlad at bruge creme, skum, gelé eller lotion umiddelbart før eller under eksfolieringen.
- Undlad at bruge eksfolieringshovedet umiddelbart før eller inden for to dage efter epilering.
- Af hygiejniske grunde bør eksfolieringshovedet kun anvendes af én og samme person.
- Vi anbefaler, at du eksfolierer benene, før du går i seng om aftenen, så eventuel hudirritation har tid til at dæmpes i løbet af natten.
- Smør huden med en mild creme eller bodylotion efter eksfoliering.

## Rengøring og vedligeholdelse

Undlad at rengøre adapterstikket eller selve apparatet med vand.

Brug aldrig ætsende rengøringsmidler, skuremidler, ståluldssvampe, benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

**1 Sørg for, at fladjernet er slukket, og stikket er taget ud af kontakten.**

- 2** Tag is-elementet af epilatoren og beskyttelseskappen af is-elementet.
- 3** Rengør is-element, epilator og beskyttelseskappe med en fugtig klud.
- 4** Rengør det vipbare kølehoved på is-elementet til benene med en børste eller en fugtig klud, hver gang epilatoren har været i brug (fig. 15).

Søg for, at is-elementets overflade er fuldstændig tør, før du kommer det i fryseren igen.

- 5** Tag epilatorhovedet af (fig. 12).

Tag fat i epilatorhovedets riflede del, og skub det i den retning, pilen på epilatorhovedet angiver.

- 6** Rengør alle tilgængelige dele og pincetskiverne med børsten (fig. 16).

Forsøg aldrig at tage pincetskiverne ud.

- 7** Sæt epilatorhovedet på epilatoren, og skub det i den modsatte retning af pilen på epilatorhovedet, indtil du hører et klik (fig. 17).

Epilatorhovedet kan kun påsættes på én måde.

## **Rengøring af skærhovedet**

---

- 1** Sørg for, at fladjernet er slukket, og stikket er taget ud af kontakten.
  - 2** Tag skærefolien af.
  - 3** Rens hårkammeret og klingeblokken med børsten (fig. 18).  
Undlad at trykke på skærefolien, da den ellers kan tage skade.
- Smør en dråbe symaskineolie på skærehovedets trimmere og skærefolie to gange om året.



## Rensning af eksfolieringshovedet

---

- 1 Sluk for apparatet.
- 2 Fjern eksfolieringshovedet ved at skubbe det i den retning, pilen på eksfolieringshovedet angiver.
- 3 Rens eksfolieringshovedet regelmæssigt med børsten (fig. 19). Du kan rense eksfolieringshovedet mere grundigt ved at skylle det under vandhanen.

Undlad at rengøre adapteren eller selve apparatet med vand.

## Opbevaring

- 1 Sæt beskyttelsesdækslet og -hætten på hhv. skærehovedet og eksfolieringshovedet, når du er færdig med at bruge dem.
- 2 Opbevar epilator og tilbehør i det medfølgende etui.
- 3 Læg is-elementet i frysekassetten.

## Udskiftning af dele

- Hvis du bruger skærehovedet flere gange om ugen, skal du udskifte skærefolien (type HP3116) og klingeblokken (type HP2911) efter et eller to år, eller hvis de nævnte dele er beskadiget.

## Miljøbeskyttelse

- Smid ikke apparatet ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Indlevér det istedet på det kommunale indsamlingssted for genbrugsmaterialer. Derved er du med til at beskytte miljøet (fig. 20).

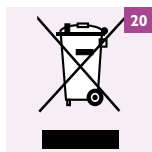
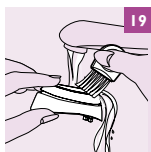
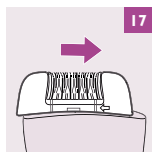
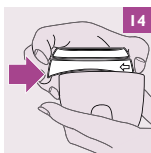
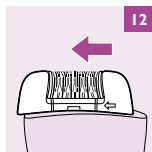
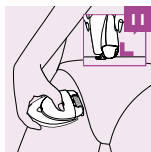
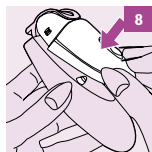
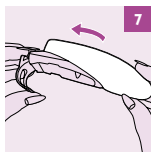
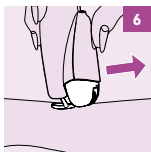
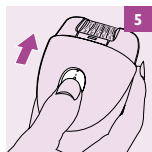
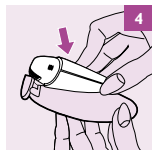
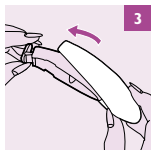
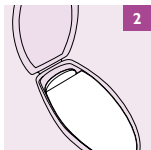
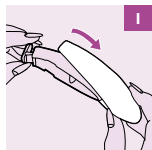
## Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.













[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4203 000 30822